

## „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“

Šiame Paslaugos apraše (PA) apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia susitariančiąją šalį, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. PA yra „IBM Cloud Services“ sutarties (CSA) papildymas ir kartu sudaro visą sutartį dėl prieigos prie bandomosios „Cloud Service“ versijos. Vietinę šaliai taikomą CSA galima rasti adresu <http://www.ibm.com/terms>.

### 1. „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ aprašas

„IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ – tai „Cloud Service“, kurią IBM padaro prieinamą ribotą laikotarpį, kad Klientas galėtų įvertinti jos funkcionalumą ir technologiją. Klientui leidžiama naudoti „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ per nurodytą bandomąjį laikotarpį, kad galėtų įvertinti jos funkcionalumą ir technologiją. Ši „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ gali suteikti tik ribotą funkcijų ir priemonių rinkinį ir gali būti teikiama kaip bendrinama arba paskirtoji aplinka. Bendrinama aplinka gali apimti vieną ar kelis Klientus. Paskirtoji aplinka apima atskirą Klientą. Nerekomenduojama, kad Klientas saugotų bet kokį nuosavybės kodą ar duomenis bendrinamoje bandomosios versijos aplinkoje. Tai taip pat taikoma (be tuo neapsiribojama) bet kokios formos Asmeninei informacijai, Slaptai asmeninei informacijai ir Saugomai informacijai apie sveikatos būklę. Bandomoji versija nepalaikoma komerciniais ar gamybos tikslais. Už bet kokį tokį naudojimą riziką prisiima tiksliai Klientas. Bendrai prieinamą „IBM Operational Decision Manager on Cloud“ paslaugą galima užsakyti bet kada. Klientas „Cloud Service“ bandomojoje versijoje gali dalyvauti tik kartą. Jei Klientas nori toliau naudoti „IBM Operational Decision Manager on Cloud“ pasibaigus bandomajam laikotarpiui, Klientui reikės pateikti bendrai prieinamo „IBM Operational Decision Manager on Cloud“ pasiūlymo užsakymą. IBM jokia būdu neįsipareigoja pasiūlyti perkelti galimybių arba paslaugų.

### 2. Turinio ir duomenų apsauga

Duomenų tvarkymo ir Apsaugos duomenų lape (Duomenų lape) pateikiama „Cloud Service“ informacija apie įgalinto tvarkyti Turinio tipą, įtrauktus tvarkymo veiksmus, duomenų apsaugos funkcijas ir Turinio saugojimo bei gražinimo specifiką. Visa informacija arba paaiškinimai ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl „Cloud Service“ naudojimo ir duomenų apsaugos funkcijų, jei tokių yra, yra nustatyti šiame skyriuje. Kliento „Cloud Service“ naudojimui, remiantis Kliento pasirinktomis parinktimis, gali būti taikomas daugiau nei vienas Duomenų lapas. Klientas pripažįsta, kad i) IBM gali retkarčiais modifikuoti Duomenų lapą savo nuožiūra ir ii) tokios modifikacijos anuluos ankstesnes versijas. Bet kokio Duomenų lapo modifikavimo tikslas yra i) patobulinti arba išaiškinti esamus įsipareigojimus, ii) palaikyti atitiktį šiuo metu taikomiems standartams ir teisės aktams arba iii) pateikti papildomus įsipareigojimus. Joks Duomenų lapo pakeitimas reikšmingai nesumažins „Cloud Service“ saugos. Duomenų lapai pasiekiami tik anglų, o ne vietos kalba. Nepaisant vietos įstatymų ar papročių, šalys sutaria, kad supranta anglų kalbą ir tai yra tinkama kalba „Cloud Service“ įsigyti ir naudoti. Toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai) taikomas (-i) „Cloud Service“ ir pasiekiamoms parinktimis.

Taikomo (-ų) Duomenų lapo (-ų) saitas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=63981920903B11E49803C6F06C4301C6>

Klientas yra įsipareigojęs imtis reikiamų veiksmų, kad užsakytų, įgalintų arba naudotų pasiekiamas „Cloud Service“ duomenų apsaugos priemonės, ir prisiima atsakomybę už „Cloud Service“ naudojimą, jei Klientui nepavyksta imtis tokių veiksmų, įskaitant visų su Turiniu susijusių duomenų apsaugos ar teisinių reikalavimų laikymąsi.

IBM Duomenų tvarkymo priedas (DTP), pateiktas <http://ibm.com/dpa>, yra taikomas ir minimas kaip Sutarties dalis, jei Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (GDPR) ir tik tokia apimtimi. Šiai „Cloud Service“ taikomas Duomenų lapas bus laikomas DTP daiktiniu įrodymu.

### 3. Mokesčiai

Paprastai mokesčio už „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ naudojimą nėra, jei jo nenurodė IBM arba trečiosios šalies paslaugos teikėjas. Jeigu bet kuri valdžios institucija taiko muitą, mokesčių (įskaitant pajamų mokestį), rinkliavą arba importo ar eksporto mokestį, bandomosios versijos „Cloud Service“ arba trečiosios šalies paslaugų perleidimo, prieigos arba naudojimo mokestį, už bet kokio tokio mokesčio sumokėjimą atsako Klientas.

### 4. Pakeitimai

IBM gali pagrįstai savo nuožiūra keisti „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ taikomas sąlygas, modifikuoti skaičiavimo aplinką arba visiškai ar iš dalies atšaukti „IBM Business Process Manager on Cloud Trial“ funkcijas apie tai pateikdama pranešimą. Tolesnis „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ naudojimas likusį bandomąjį laikotarpį reiškia Kliento sutikimą su tokiu pakeitimu. Jeigu Klientas nesutinka su keitimu, gavęs pranešimą, Klientas privalo nutraukti naudojimą.

### 5. Terminas

Klientas gali naudoti „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ ne ilgiau nei 30 dienų, taikant šiuos naudojimo apribojimus:

- Bendrinama aplinka
  - ODM aplinka su „Decision Center“ ir „Decision Server“
  - Nėra papildomų aplinkų
  - Nėra VPN arba Bendrosios autentifikacijos galimybių
- „Dedicated“ aplinka
  - ODM aplinka su „Decision Center“ ir „Decision Server“
  - Nėra papildomų aplinkų, nebent dėl jų konkrečiai susitarta
  - Nėra perteklinės vidinio kompiuterio jungties galimybės

IBM gali bet kada pristabdyti, atšaukti, apriboti arba atmesti prašymą dalyvauti „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ arba ją naudoti. Turinys bus sunaikintas per 30 dienų nuo „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ galiojimo pabaigos.

Klientas atsako už bet kokio jam priklausančio turinio, kurį Klientas nori išlaikyti, pašalinimą prieš galiojimo pabaigą arba nutraukimą.

### 6. Atsakomybė ir nuostolių atlyginimas

Jei mokesčiai netaikomi, visa IBM atsakomybė dėl visų pretenzijų, atsiradusių dėl Kliento naudojamos „IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“, įsigytos pagal čia nurodytas sąlygas, neviršys 1 000,00 JAV dolerių (arba vietinės valiutos ekvivalentu) faktiškai patirtų tiesioginių nuostolių sumos.

### 7. Garantijos ir atsakomybės atsisakymai

„IBM Operational Decision Manager on Cloud Trial“ teikiama be jokių rūšių garantijų.